

# سُورَةُ الْيَاسِينِ

*Transliteration and Translation*  
*compiled by*  
*Mufti Afzal Hoosen Elias*

*Surah*  
*Yaseen*

# FOREWORD

All Praise to Allaah, who blessed mankind with the Universal Rasul - Hadhrat Muhammad (S.A.W.) upon whom be Salaat and Salaam. All glory to Allaah who granted us the Last Rasul, Hazrat Muhammad (S.A.W.) with the Last Kitab, the Lofty Qur'an, expounding the last Shariat-Din-ul-Islam. Peace and blessings be upon the chosen Sahabah (R.A.)

Hadhrat "Ataa" bin Abi Ribaah, (R.A.) says that Rasulullaah (S.A.W.) is reported to have said, "Whosoever reads Surah Yaseen in the beginning of the day, all his needs for that day will be fulfilled." (Darmi).

Many merits of Surah Yaseen are mentioned in Ahadith. It is said in one hadith, "Everything has a heart, and the heart of the Glorious Qur'an is Surah Yaseen. Almighty Allaah records for him a reward equal to that of reading the whole Qur'an ten times". (Timidhi p116).

According to another Hadith, Almighty Allaah recited Surah Yaseen and Surah Taahaa one thousand years before the creation of the Heavens and the Earth, and on hearing this, the Angels said,

# *Surah Yaseen*

*Transliteration and Translation*  
*compiled by*  
*Mufti Afzal Hoosen Elias*

I.S.B.N. No.: 1-919703-79-9

To be on our Mailing List

Write to:-

Mufti A.H. Elias

P.O. Box 131264

Northmead 1511

Tel: (011) 423-1072 - 083 560 0832

(1419 - 1998)

# سُورَةُ يٰس

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

یٰس ۝ وَالْقُرْآنِ الْحَكِیْمِ ۝

Ya-Sin. Wal-Qur-'aanil-Hakiim,-  
Yaseen By the Wise Qur'an

اِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِیْنَ ۝

'Innaka la-minal-mursliin  
Definitely you are one of Messengers.

عَلٰی صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ ۝

'Alaa Siraatim-Mustaqiim.  
On a straight path.

تَنْزِیْلَ الْعَزِیْزِ الرَّحِیْمِ ۝

Tanziilal-'Aziizir-Rahim,  
A revelation of the Mighty, the Merciful.

لِتُنْذِرَ قَوْمًا

Li-tunzira qawmam  
That you may warn a people.

"Blessings is for the Ummat unto whom the Qur'aan will be sent down, blessing is for the hearts that will bear, i.e. memorise it, and blessings is for the tongues that will recite it."

There is another riwaayat like this, "Whoever reads Surah Yaseen for the pleasure of Allaah only, all his earlier sins are forgiven. Therefore make a practice of reading this Surah over your dead."

According to one hadith, Surah Yaseen is named in Torah as Mu'imah (giver of good things), because it contains benefit for the reader who reads it fearing his food will run short then that food becomes sufficient. If one reads it besides a person who is in the throes of death, the same is made easy for him. If anyone reads it on a woman experiencing difficulty on child-birth, her delivery becomes easy.

Maqri (R.A.) said, "If Surah Yaseen is read by one who fears the ruler or any enemy, he gets rid of this fear." According to another hadith. If somebody reads Surah Yaseen and Surah Was-Saaffaat on Fridays and begs of Allaah something, his prayer is grated.

(Most of the above have been drawn from Mazaahir-e-Haq, though the scholars of ahadith have questioned some of the riwaayat).

فَاغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا  
يُبْصِرُونَ .

-fa-'agshay-naahum fahum laa yubsiruun.  
behind them, so We have covered them that they can-  
not see

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ  
أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

Wa sawaaa-'un 'alayhim 'a-'anzartahum 'am  
lam tunzir-hum laa yu'-minuun.  
And it is alike to them whether you warn them, or  
warn them not, they are not to believe.

إِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ  
الرَّحْمَنَ الْغَيْبَ ، فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَ

'Innamaa' tunziru manitta-ba-'az-Zikr wa  
khashiyar-Rahmaana bil-gayb: fabash-shirhu  
bi-Magfiratinwwa

You can warn him (with effect) only who follows  
the admonition (the Qur'an) and fears the  
Compassionate in secret, and to him give the glad  
tidings of forgiveness and

مَا أُنْذِرَ آبَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ ﴿١٠﴾

-maaaa 'unzira 'aabaa-'uhum fahum gaafiluun  
whose forefathers were not warned, who lived in  
negligence

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ

أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

Laqad haqqal-Qawlu 'alaaa 'aksarihim fahum  
laa yu'-min-nuun. Already, has the word  
proved true to most of them, so they believe not.

إِنَّا جَعَلْنَا فِيٓ أَعْنَاقِهِمْ أَغْلًا

فَهِىَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُونَ ﴿١٢﴾

'Innaa ja-'alnaa fiili 'a'-naa-qihim 'aglaalan  
fahiy 'ilal'- 'azqaani fahum-muqmahuun.  
We have put on their necks yokes reaching up to  
the chins, so that they are made stiff-necked.

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ

سَدًّا وَخَلْفَهُمْ سَدًّا

Wa ja-'alnaa mun -bayni 'aydiihim saddanwwa  
min khalfihim saddah  
And we have put a barrier in front of them and a barrier

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ  
فَكَذَّبُوهُمَا فَعَمَزْنَا بِثَلَاثٍ  
فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ مُرْسَلُونَ ۝

'Iz 'arsalnaaa 'ilayhimus-nayni fakazzabuuhu-  
maa fa-'azzaznaa bi-saalisin-faqaaluuu  
'innaaa 'ilaykum-mursaluun.

*When We sent to them two, they denied both of  
them, We with a third reinforced them and they  
said: Verily, we have been sent to you.*

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا

Qaaluu maa 'antum illaa basharum-mislunaa  
*They said; you are not other then human beings  
like us*

وَمَا أُنْزِلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ

إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ۝

wa maaa 'anzalar-Rahmaanuu min-shay-'in 'in  
'antum 'illaa takzi-buun.  
*, neither has the Merciful revealed anything unto  
you, you only tell a lie.*



أَجْرٌ كَرِيمٌ ۝

'Aj-rin-Kariim  
of a more generous reward.

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ  
وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَ  
أَتَاهُمْ ۖ وَكُلَّ شَيْءٍ  
أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ۝

'Innaa Nahun nuhyil-mawtaa wa naktubu  
maa qaddamuu wa 'aasaarahum; wa kulla  
shay-'in 'ah-saynaahu fihi 'Imaamim-mubiin.  
Verily We shall give life to the Dead and We record  
that which they send before and what they (leave  
behind) and foot prints and We record everyting in  
a plain register.

وَأَضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ  
الْقَرْيَةِ ۖ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ۝

Wazrib lahum-masalan 'As-haabal-Qaryah. 'Iz  
jaaa-'ahal-mursaluun.  
Propound to them as an example, the people of a  
town, when the Messengers came to it.

قَالُوا طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ ؕ  
 ؕ اِنَّ دُكْرَتُمْ ؕ بَلْ اَنْتُمْ  
 قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ۝

Qaalu taaa-'irukum-ma-'akum: 'a-'in zukkirtum ? Bal 'antum qawmum-musrifuun!  
*They said: your evil augury is with your ownelves. It is because you are reminded (of the truth) of course, you are a people transgressing (the limits set by Allaah).*

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ  
 رَجُلٌ يَّسْعَى: قَالَ يَاقَوْمِ  
 اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ۝

Wa jaaa-'a min 'aqsal-Madiinati rajuluny-yas-'aa qaala yaa-qawmittabi-'ul-mursaliin:  
*And ther came a man running from the uttermost part of the city and he said: O my people, follow the Messengers.*

قَالُوا رَبَّنَا يَعْلَمُ إِنَّنَا  
إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ ﴿١٥﴾

Qaaluu Rabbunaa ya'-lamu 'innaaaa 'ilaykum  
la-mursaluum:  
*They answered: our Rabb who knows that we are  
surely sent to you (as His) Messengers.*

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٦﴾

Wa maa 'alaynaaaa 'illal Balaagul-mubiin.  
*And our only duty is but conveyance of the main-  
fest message.*

قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ، لَئِنْ  
لَمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ  
وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧﴾

Qaaluuu 'innaa tatayyarnaa bikum : la-'illam  
tantahuu lanar-jumannakum wa laya- mas-  
sannakum-minnaa 'azaa-bun 'aliim.  
*They (the people of the city) said: we will auger ill of  
you. If you desist not (from preaching) we will surely  
stone you and a greivous torture will befall you at  
our hands*

إِنِّي إِذَا لَفِي ضَلِيلٍ مُّبِينٍ ۝

'Inniii 'izal-lafii Zalaalim-mubiin.  
(If I do that) then I shall be in error manifest.

إِنِّي آمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِ ۝

'Inniii 'aamantu bi-Rabbi-kum fasma-'uun!  
Verily, I believe in your Rabb, so listen to me (The inhabitants of the town killed him and)

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ، قَالَ  
يَلَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ۝

Qailad-khulil-Jannah. Qaa-la yaa-layta Qawmii  
ya'-la-muun.  
It was said: Enter jannat. He said: would that my  
people know?

بِمَا غَفَرَنِي رَبِّي وَ  
جَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ۝

Bimaa gafara lii Rabbii wa ja-'alanii minal-  
mukramiin!  
How my Rabb granted me pardon and made me of  
the honoured ones?

اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ  
أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٥٠﴾

'Ittabi-'uu mallaa yas-'alukum 'ajranwwa  
hum-muhta-dunn.

*Follow those who ask no fee from you and who are  
rightly guided.*

وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدَ الَّذِي  
فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تَرْجَعُونَ ﴿٥١﴾

WA MAA LIYA laa 'a'-budullazii fataranii  
wa'ilay-hi turja-'uun.

*For what reason should I not serve Him who has  
created me, and to Who you shall return.*

أَتَأْتِخِذُ مِنْ دُونِهِ آلِهَةً إِنْ  
يُرِيدُ الْرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَا تُغْنِ عَنِّي  
شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُون ﴿٥٢﴾

'A-'attakhizu min-duunihiii 'aalihatan 'iny-  
yuridnir-Rahmaanu bizurril-laa tugni 'annii  
shafaa-'atuhum shay-'anwwa laa yunqizuun.

*Shall I take other illahs in place of Him when, if  
the Beneficent intends me harm, their intercession  
will not avail me, nor can they save.*

الَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا  
قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ  
إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ۝

'Alam yaraw kam 'ahlaknaa qablanhum-minal-quruuri 'an-nahum 'ilayhim laa yarji-'uun?  
*Have they not seen how many generations We destroyed before them, which definitely return not to them,*

وَأَن كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ۝

Wa 'in kullul-lamma jamii-'ul-ladaynaa muhzaru-un.  
*And but all, without exception will be presented before Us.*

وَآيَةٌ لَهُمُ الْأَرْضُ  
الْمَيِّتَةُ ۖ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا  
مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ ۝

Wa 'Aayatul-lahumul-'arzul-maytah: 'ahyay-naahaa wa 'akhrajnaa minhaa habban faminhu ya'-kuluun.

*And there is a sign for them, the dead earth; We give life to it and cause to bring forth from it grain so they eat of it.*

وَمَا أَنزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ  
مِنْ جُنْدٍ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا  
مُنزِلِينَ ۝

Wa maaa 'anzalnaa 'alaa Qawmihii mim-ba '-  
dihii min jundim-minassamaaa-'i wa maa  
kunnaa munziliin  
*And We sent down upon his people after him any  
host from the Heaven and nor do We ever send.*

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً  
فَإِذَا هُمْ خَامِدُونَ ۝

'In kaanat 'illaa sayhatanw-waahidatan-fa-  
'izaa hum khaa-miduun  
*It was but a single shout, and lo, they were extinct.*

يَحْزَنُ عَلَى الْعِبَادَةِ مَا  
يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا  
بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ۝

Yaa-hasratanb 'alal-'ibaad! Maa ya'-tihim-  
mir-rasuulin 'illaa kaanuu bihii yastahzi-'uun!  
*Anguish for the servants, never does a Rasul come to  
them but they mock at him.*

سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ  
كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ  
أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ۝

Subhaanallazii khalaqal-'azwaaja kullahaa  
mimmaa tumbitul-'arzu wa min 'anfusi-him  
wa mimmaa laa ya'-la-muun  
*Glory be to He Who created pairs of all things, be of  
that what the earth produces (plant life) or of their own  
kind (human life) and of that which they know not*

وَآيَةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ ۖ نَسْلَخُ

Wa' Aayatul-lahumul-Laylu maslakhu  
*And sign to them is also the night: We withdraw the*

مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ ۝

minhu-Nahaara fa-'izaa hum-muzlimuun;  
*day from it and lo; they are (plunged) in darkness.*



وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِنْ تَحْتِهَا  
 وَأَعْنَابٌ وَفَجْرُنًا  
 فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ۝

Wa ja-'alna fiihaa jannaa-tim-min-nakhuulinw-wa  
 'a'naa-binw-wa fajjarnaa fiihaa minal'uyuun.  
*And We make therein gardens of date-palms and  
 grapes and We cause springs to gush forth therein.*

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ

Liya'-kuluu min samarihi,  
*That they may eat of the fruit thereof*

وَمَا عَمَلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا  
 يَشْكُرُونَ ۝

wa maa 'amilat-hu 'aydiihim: 'afalaa yash-  
 kuruun?  
*and their hand made it not. Will they not, there-  
 fore be thankful.*

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ  
الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ  
فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٥٠﴾

Lash-Shamsu yambagii la-haaa 'an tudrikal-  
Qamara wa la-Laylu saabiqun-Nahaar : wa kul-  
lun-fii falakiny-yasba-huun.

*It is not for the sun to overtake the moon, nor can the  
night outstrip the day, they (each) float in an orbit.*

وَآيَةٌ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ  
فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ ﴿٥١﴾

Wa 'Aayatul-lahum 'annaa hamalnaa zurriyy-  
atahum fil-fulkil-mash-huun;

*And a sign to them is that We bear their offspring in  
the laden ship.*

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا  
يَرْكَبُونَ ﴿٥٢﴾

Wa khalaqnaa lahum-mim-mislihii maa yarkabuun.

*And we created for them the like thereof on which they ride.*

وَأِنْ تَشَاءْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيحَ

Wa 'in-nasha' nugriqum falaa sariikha

*And if We Will, We drown them and there is no help*

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ،  
ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝

Wash-Shamsu tajrii li-musta-qarril-lahaa: zaali-  
ka taqdiirul-'Aziizil-'Alim  
*And the sun runs onto a resting place for him That  
is the measuring of the All-Mighty and All-  
Knowing.*

وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ  
حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ  
الْقَدِيمِ ۝

Wal-Qamara qaddarnaahu manaazila hattaa  
'aada kal-'urjuunil-qadiim  
*And for the Moon, We have determined  
its stages till (by passing through them) it reverts  
to (its initial stage) like an old shrivelled palm-leaf.*

رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝

Rab-bihim 'illaa kaanuu 'anhaa mu'-riziin.  
your Rabb, comes to them, but they turn away from it.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا

رَزَقَكُمُ اللَّهُ ۖ قَالَ

الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْطَعِمُ

مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ ۚ

إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۝

Wa 'izaa qiila lahum 'an-fiquu mim-maa razaqaku-  
mul-laahu qaalallaziina kafaruu lillaziina 'aamanu-  
uu 'anut-imu mallaw yashaaa- 'ullaahu 'at-'amah? -  
'In-anturn 'illaa fii zalaalim-mubiin.

And when it is said to them: spend out of that which  
Allaah has bestowed upon you, those who disbelieved, said  
to those who believed: should we feed one whom Allaah  
can feed, If He Willed? Truly they are in no other than an  
error manifest.

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ

Wa yaquuluuna mataa haa-zal-wa'du  
And they say: when will this promise be fulfilled

لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ ۝

lahum wa laa hum yunqazuun,  
for them, neither can they be saved.

إِلَّا مَحْمَةً مِنَّا

وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ۝

'Ilaa Rahmatam-minnaa wa mataa-'an 'ilaa hiin  
And as comfort for a while, to derive benefits (out of  
life) is up to a (certain) time.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ

أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ

تَرْحَمُونَ ۝

Wa 'izaa qiila lahumutta-quu maa bayna 'aydi-  
ikum wa maa khalfakum la-'allakum  
turhamuun.

And when it is said to them: guard against that what  
is before you and what is behind you, that mercy may  
be shown to you.

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ آيَةٍ مِّنْ آيَاتِ

Wa maa ta'-tihiim-min 'Aayatim-min 'Aayaati  
Not a sign from the sign of

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ  
الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ﴿٥٠﴾

Wa nufikha fis-Suuri fa-'izaa hum-minal-'ajdaasi  
'ilaa Rabbihim yansiluun!  
*And the trumpet shall be blown, when from their  
graves shall they speed out to their Rabb.*

قَالُوا يَوَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا  
مِنْ مَرْقَدِنَا هَذَا مَا وَعَدَ  
الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ  
الرُّسُلُونَ ﴿٥١﴾

Qaalu yaa-waylanaa mamba-'asanaa mim-mar-  
qadinaa - Haazaa maa wa- 'adar - Rahmaanu wa  
sadaqal-mursaluun!  
*And they will say (in a highly perturbed state of  
mind): Oh woe to us! who roused us out of our sleep-  
ing place? This is what the Beneficent promised and  
The Messengers told the truth.*

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٥٠﴾

in-kuntum saadi-qinn?  
*this promise be fulfilled, if you are truthful.*

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً  
وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ  
يَخِصِّمُونَ ﴿٥١﴾

Maa yan-zuruuna 'illaa Sayha-tanw-waahi-  
datan ta'-khuzuhum wa hum yakhissi-muun!  
*They wait but a single shout, which will seize them  
while they are disputing*

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا  
إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥٢﴾

Falaa yastatii- 'uuna tawsi-yatanwwa laaa  
'ilaaa 'ahlihim yarji-'uun!  
*So they will not be able to leave any will, nor to  
their families can they return.*

هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ  
عَلَى الْأَمْرَآئِكَ مُتَكُونُونَ ۝

Hum wa 'azwaajuhum fii zilaalin 'alal-'araaa-'iki  
mutta-ki-'uun;  
*In shades, on couches reclining, they and their spouses.*

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَ لَهُمْ مِمَّا  
يَدْعُونَ ۝

Lahum fiihaa faakihatunw-wa lahum-maa  
yadda-'uun;  
*Therein they will have fruits; all that they will ask for.*

سَلَامٌ قَوْلًا مِّن رَّبِّ رَحِيمٍ ۝

"Salaam!" - Qawlam-mir Rabbir-Rahiim!  
"Peace" - (such would) be the greeting from the All  
Compassionate Rabb.

وَأَمْتَاذُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ ۝

Wamtaazul-Yawma 'ayyu-hal-mujrimuun!  
*And this very day, keep yourselves apart, O you  
sinners!*



إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً  
فَإِذَا هُمْ بِجَمِيعٍ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ

'In-kaanat illaa Sayha-tanw-waahidatan fa-  
'izaa hum jamii-'ul-ladaynaa muhzaruun!  
*It would be only a single shout and behold! they  
shall be assembled before Us all together.*

فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا  
تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

Fa-Yawma laa tuzlamunafsun shay-'anw-wa  
laa tujzawna 'illaa maa kuntum ta'-maluun.  
*So this day no soul would be wronged in the least:  
neither shall you be rewarded but as you used to do.*

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي  
شُغُلٍ فَاكِهُونَ ۝

'Inna 'As-haabal-Jannatil-Yawma fii shugulin-  
faakihiun;  
*Verily the inmates of Jannat would on that day be  
absorbed in cheerful pursuits.*

إِصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٥٠﴾

'Islaw-hal-Yawma bimaa kuntum takfuruun.  
*Burn therein this day, for what you disbelieved.*

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ  
وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ

أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥١﴾

'Al-Yawma nakhtimu 'alaaa 'afwaahihim wa  
tukallimunaaa 'aydiihim wa tash-hadu 'arju-  
luhum-bimaa kaanuu yaksi-buun?  
*That day We shall seal their mouths and their hands  
would speak to Us, and their feet would bear witness  
what they had been doing.*

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا

عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا

الصِّرَاطَ فَأَنَّى يُبْصِرُونَ ﴿٥٢﴾

Wa law nashaaa- 'u latamas-naa 'alaaa 'a 'yunib-  
him fastabaqus - Siraata fa-'annaa yubsi-ruun?  
*And if We so desire, We would put out their eyes. Then  
they would have run about groping from the path: but  
how could they have seen*

أَلَمْ آغْهَدْ إِلَيْكُمْ يَبْنَى آدَمَ  
 أَن لَّا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ  
 إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝

'Alam 'a'had 'ilaykum yaa-Baniii-' Aadama 'allaa  
 ta'bu-dush-Shaytaan; 'innahuu lakum  
 'aduwwun-mubiin?-

*Did I not enjoin on you, O children of Adam that you  
 should not worship Satan: Surly he is your open enemy.*

وَأَنِ اعْبُدُونِي  
 هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝

Wa 'ani'-buduunii. Haazaa Siraatum-Mustaqimn  
 And that you worship Me. This is the straight path.

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا  
 أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ۝

Wa laqad 'azalla minkum jibillan-kasiiraa.  
 'Afaalam takuunuu ta'qiluun?  
*He led astray may a multitude of you: Did you not  
 then understand.*

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۝

Haazihii Jahannamullatii kumtum tuu-aduun!  
 This is the Hell, the same that you were promised.

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا  
يَنْتَبِغِي لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا  
ذِكْرٌ وَ قُرْآنٌ مُبِينٌ ۝

Wa maa 'allamnaahush-Shi'ra wa maa yam-  
bagii lah: 'in huwa 'illaa Zikrunw-wa Qur-  
'aanum-Mubiin.

*We have not taught him poetry: it is not seemly for  
him. It is only a reminder and a clear Qur'an.*

لِيُنْذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا  
وَ يَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

Liyunzira man kaana hay-yanwwa yahiqqal-  
qawlu 'alal-kaafiriin.

*To warn him who is alive, and that word may be  
fulfilled against the disbelievers.*

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَمَسُّهُمْ عَلَى  
مَكَائِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا  
مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ۝

Wa law nashaaa-'u, lama-sakhnaahum 'alaa  
makaanati-him famas'a-taa-'uu muziy-  
yanwwa laa yarji-'uun.  
*And if We so desired, We would have surely fixed  
them in their place, and they would not have been  
able to move (onward) and to return.*

وَمَنْ تَعْمِرْهُ نَتَكِسُّهُ فِي الْخَلْقِ  
أَفَلَا يَعْقِلُونَ ۝

Wa man - mi-'ammirhu nunakkis-hu fil-khalq :  
'afalaa ya'-qiluun?  
*And making him go back to weakness after strength,  
have you then no sense?*

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ  
الْهَةَ لَعَلَّهُمْ يُنْصَرُونَ ۚ

Wattakhazuu min-duunil-laahi 'aalihatal-la-  
'allaahum yunsaruun!  
*And they have taken besides Allaah gods hoping that  
they may be helped.*

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ  
وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُحْضَرُونَ ۚ

Laa yastatii-'uuna nasra-hum wa hum lahum  
jundum muhzaruun.  
*It is not in their power to help them, and they are a  
host brought up before them.*

فَلَا يَحْزَنكَ قَوْلُهُمْ  
إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ

Falaa yahzunka qawluhum. 'Innaa na'-lamu  
maa yusirruu-na wa maa yu'-linuun.  
*So let not their word grieve you (Muhammad). Surely  
We know what they conceal and what they proclaim.*

أَوَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانُ أَنَّا  
'Awalam yaral-'insaanu' annaa  
*Does not man see that We*

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا  
لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا  
أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ ﴿٥﴾

'Awalam yaraw 'annaa khalaqnaa lahum-mim-  
maa 'amilat 'aydiinaaa 'an-'aaman fahum lahaa  
maalikum?-  
maalikumm?-

*Observe they not that We have created for them -  
amongst the things which our hands have fashioned -  
cattle, of which they (now) are owners.*

وَدَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا  
رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿٦﴾

Wa zallalnaahaa lahum fa-minhaa rakuubuhum  
wa min-haa ya'-kuluun:

*And We have subjected to them to thier (use)? And  
some of them they ride and of others they eat.*

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ ۖ

أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٧﴾

Wa lahum fiihaa manaafi'uwa mashaarib, 'Afalaa  
yash-kuruun?

*And they have therefrom other benefits and drinks. Will  
they not then give thanks?*

إِلَّذِى جَعَلَ لَكُمْ مِّنَ  
الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا  
أَنْتُمْ مِّنْهُ تُوقِدُونَ ۝

'Allazii ja-'ala lakum-mi-nash-shajaril-'akhzari  
naaran fa-'izaaa 'antum-minhu tuuqi-duun!  
*He, even out of the green tree, has given you fire and  
behold from it you kindle.*

أَوَلَيْسَ الَّذِى خَلَقَ  
السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ  
عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ؕ  
بَلَىٰ ؕ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ۝

'Awa laysallazii khalaqas-samaawaati wal-'arza  
bin-Qaadi-rin 'alaaa 'anyyakhluka misla-hum?  
Balaa! wa Huwal-khal-laaql- 'Aliim  
*Is it not He who created the heavens and the earth able  
to create the like of them? Yes indeed: He is the All-  
Creator, the All - Knowing.*



خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ  
فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ ۝

khalagnaahu min-nut-fatin fa-izaa huwa  
khasiim-mubiiin?  
*have created him from the sperm? Yet; he is an  
open disputant.*

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَتَسَى  
خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحْيِي  
الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ۝

Wa zaraba lanaa masalanw wa nasiya khalqah;  
qaala many-yuhyil-'izaama wa hiya ramiim?  
*And he coined a similitude for Us and forgot his  
own creation. He said: Who can give life to (dry)  
bones, when they have decomposed.*

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَ  
أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ  
خَلْقٍ عَلِيمٌ ۝

Qul yuhyiihallaziii 'ansha-ahaaa 'awwala mar-  
rah! Wa Huwa bi-kulli khalqin 'Aliim!  
*Say: He would revive them to life, who brought  
them into existence for the first time, for He is the  
knower of every creation.*

## Ayat-Al Kursi

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ۚ لَا  
تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ ۚ لَهٗ مَا فِي  
السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ  
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ  
وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا  
شَاءَ ۚ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ  
وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا ۚ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ۝

Allaah: There is no illah but he, the alive, the All-Sustaining. Neither slumber overtakes Him nor sleep. To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. Who can intercede with Him without His permission? He knows what is before them and what is behind them. And they encompass nothing of His knowledge except what He wills, His Kursi (chair) extends over the Heavens and over the Earth, and it does not weary Him to look after them. And He is the High, the Supreme.

(Verse 255)

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا  
أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

'Innamaaaa 'Amruhuuuu 'izaaa 'araada shay 'an  
any-yaquula lahuu "KUN" faya-kun!  
*As He intends anything, He commands: Be, and it is.*

فَسُبْحَانَ الَّذِي فِي يَدَيْهِ مَلَكُوتُ  
كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

Fa-Subhaanallazii bi-yadi-hii Malakuutu kulli  
shay-'inw-wa 'ilayhi turja-'uun.  
*Therefore, Glory be He in Whose Hand is the dominion  
of every thing and to Whom you shall be returned.*

*For the  
E-sale-Sawaab  
of*

*Printed by: Jct Printers*  
Tel: (011) 331-2371